



Distr.
GENERAL

A/53/169/Add.4
21 January 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Пятьдесят третья сессия
Пункт 71(m) повестки дня
ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ:
СТРЕЛКОВОЕ ОРУЖИЕ

СТРЕЛКОВОЕ ОРУЖИЕ

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ	
Куба	2

II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

КУБА

[Подлинный текст на испанском языке]
[8 января 1999 года]

Куба считает, что проблемой стрелкового оружия и легких вооружений следует заниматься в контексте прогресса в направлении всеобщего и полного разоружения. Ядерное разоружение по-прежнему является наивысшим приоритетом международного сообщества в вопросах разоружения, и поэтому наибольшие усилия должны быть направлены на достижение этой цели.

Доклад Группы правительственных экспертов (A/52/298) вносит полезный вклад в усилия международного сообщества по обеспечению более глубокого понимания вопроса о стрелковом оружии и легких вооружениях во всех его аспектах. Столь же отрядным является принятое Группой решение всяческими средствами избегать дублирования усилий, прилагаемых Организацией Объединенных Наций.

Результаты региональных семинаров, организованных в рамках работы Группы правительственных экспертов по подготовке доклада, показывают, что данная проблема проявляется различным образом в различных частях мира.

Трудно найти точное определение того, что составляет чрезмерное и дестабилизирующее накопление стрелкового оружия и легких вооружений, поскольку, как говорится в самом докладе, оба термина являются относительными и могут употребляться только применительно к конкретным ситуациям. Более того, такое определение зависит от различных технических, политических, экономических, социальных и иных факторов.

Накопление стрелкового оружия и легких вооружений само по себе не создает угрозы для внутренней стабильности государств, однако оно может приводить к возникновению конфликтных ситуаций, особенно тогда, когда государства теряют контроль над ними. По этой причине государства являются главным фактором в решении этой проблемы в пределах их собственной территории.

Организация Объединенных Наций должна продолжать свои усилия – посредством своих экономических и социальных органов – по борьбе с нищетой и слабым развитием, ибо эти факторы способствуют дестабилизации государств и вспышке конфликтов.

В докладе Группы правительственных экспертов справедливо высказывается мнение о том, что иностранное вмешательство во внутренние конфликты со стороны государств, преследующих стратегические или региональные интересы, представляет собой фактор, еще больше усугубляющий проблему контроля над стрелковым оружием и легкими вооружениями.

Есть и другие факторы, сказывающиеся на рассмотрении этой темы, как, например, усилия по дестабилизации государств посредством актов агрессии, террористических акций, угрозы силой или ее применения, вмешательства во внутренние дела и применения экстерриториальных законов, которые приводят к возникновению напряженных ситуаций.

В силу статьи 51 Устава Организации Объединенных Наций, в которой установлено неотъемлемое право на индивидуальную или коллективную самооборону, государства имеют законное право приобретать оружие для целей обороны.

В качестве заключительного общего замечания по этому докладу следует отметить, что имеется определенное противоречие между пунктом 57 и вторым предложением пункта 60: в первом идет речь о предполагаемых нормах международного права, регулирующих торговлю обычным оружием, а во втором говорится, что не существует "свода норм, на основании которых та или иная сделка может быть объявлена незаконной в соответствии с международным правом ...".

Куба хотела бы высказать некоторые конкретные соображения по рекомендациям, содержащимся в докладе:

1) участие Организации Объединенных Наций в деятельности в поддержку соответствующих постконфликтных инициатив, имеющих отношение к разоружению и демобилизации, должно предусматривать предварительное согласие государств, вовлеченных в эти конфликты, а также уважение суверенитета этих государств и невмешательство в их внутренние дела;

2) что касается разработки двух сводов руководящих принципов для оказания помощи, кто ведет переговоры о мирном урегулировании, в разработке планов разоружения комбатантов и оказании поддержки миротворческим миссиям – эта рекомендация содержится в пункте 79(d) доклада, – дабы избежать ненужного дублирования, следует учитывать то, что Комиссия Организации Объединенных Наций по разоружению рассматривает пункт повестки дня, озаглавленный "Руководящие принципы в отношении контроля над обычными вооружениями/их ограничения и разоружения – с особым упором на упрочение мира в контексте резолюции 51/45 N Генеральной Ассамблеи";

3) любое рассмотрение вопроса о контроле над стрелковым оружием и легкими вооружениями, их ограничении и сокращении должно учитывать интересы национальной безопасности государств и их право иметь и/или приобретать необходимые средства для защиты своего суверенитета и территориальной целостности;

4) контроль в вопросах владения и применения стрелкового оружия и легких вооружений посредством законодательных и административных мер – это рекомендация, достойная похвалы.

На Кубе с 1982 года действует закон № 52 о контроле над огнестрельным оружием и выдаче лицензий. Такие лицензии выдаются только тем, кто отвечает установленным требованиям, и главным образом тем, кто занимается борьбой с преступностью. Кроме того, выдача оружия для целей защиты и обеспечения безопасности государственных экономических предприятий производится с учетом того, о защите какого имущества идет речь;

5) Куба принимает к сведению рекомендацию, содержащуюся в пункте 79(с) доклада в отношении афганского конфликта, однако она считает, что эта рекомендация выходит за рамки рассматриваемой темы. Этот вопрос следует рассматривать в контексте переговоров, проходящих между соответствующими сторонами.

Что касается созыва международной конференции по проблемам незаконной торговли оружием во всех ее аспектах, Куба была бы готова активно участвовать в такой конференции, если будет достигнуто международное согласие в отношении ее созыва.

В то же время было бы крайне важно содействовать по возможности самому широкому участию правительств как в процессе подготовки, так и в работе самой конференции, с тем чтобы обеспечить достижение ее целей.

На подготовительном этапе необходимо четко разработать цели конференции, ее рамки и ее повестку дня, уделяя при этом должное внимание мнениям государств на этот счет.

И наконец, что касается заинтересованности или обеспокоенности, проявленной некоторыми государствами в отношении включения стрелкового оружия и легких вооружений в Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций, Куба считает, что это могло бы помешать гладкому функционированию Регистра с учетом сложности некоторых вопросов, связанных с темой стрелкового оружия и легких вооружений, как, например, ссылки на незаконную передачу.
